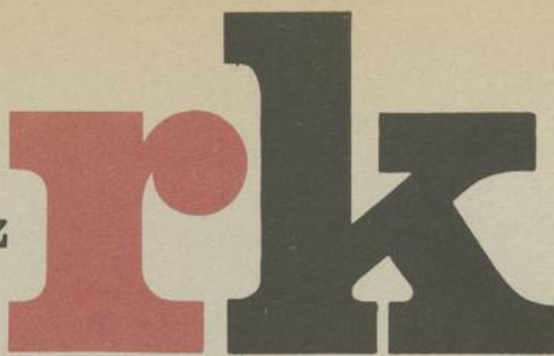


# rathaus · korrespondenz

Chef vom Dienst: 42 800/2971 (Durchwahl)  
von 7.30 bis 19.00 Uhr, Sa. 10 bis 17 Uhr,  
So. 12 bis 17 Uhr, übrige Zeit: Tonband



*gegründet 1867*

Freitag, 6. Juni 1986

Blatt 1369

Heute in der "RATHAUSKORRESPONDENZ":

Bereits über FS

ausgesendet:           Wien: Grenzwerte für Käse  
(grau)

Kommunal:  
(rosa)

Musikschule am Stockholmerplatz  
Neue Telefonnummer für Tarifangelegenheiten  
Braun gegen Angleichung der Strahlengrenzwerte  
an EG-Werte  
Zilk stellt neue Geschäftseinteilung vor

Lokal:  
(orange)

Kreuzung Brunner Straße - Breitenfurter Straße  
wird umgebaut  
Regen verzögert Bauarbeiten auf der Nordbrücke  
Schulwesen in Hernals

Nur  
über FS:

Umleitung für "13 A"  
Linie "37" fährt wieder  
Presseführung der Hochschule Hetzendorf



.....  
Bereits am 5. Juni 1986 über Fernschreiber ausgesendet  
.....

Wien: Grenzwerte für Käse

11 Wien, 5.6. (RK-KOMMUNAL) Durch eine Verordnung nach dem Strahlenschutzgesetz gelten ab 6. Juni 1986, 0.00 Uhr, folgende Grenzwerte für Käse: Aus Kuhmilch hergestellter Hartkäse, Schnittkäse, Weichkäse, Sauermilchkäse und Schmelzkäse darf dann verkauft werden, wenn der Gehalt an Cäsium 137 und Cäsium 134 zusammen nicht höher ist als 16 Nanocurie/Kilogramm. Für Frischkäse einschließlich Topfen gilt ab morgen für Cäsium 137 und Cäsium 134 der Grenzwert von zusammen 10 Nanocurie/Kilogramm. Die Verordnung des Wiener Landeshauptmannes Dr. Helmut ZILK vom 28. Mai über das Verbot des Verkaufes bestimmter Käsesorten tritt mit Ablauf des heutigen Tages außer Kraft. (Schluß) lei/bs

NNNN



Kreuzung Brunner Straße - Breitenfurter Straße wird umgebaut

Utl.: Ab Montag Umleitungen

1 =Wien, 6.6. (RK-LOKAL) Kommenden Montag beginnen die Arbeiten zum Umbau des Kreuzungsbereichs Brunner Straße - Breitenfurter Straße - Erlaaer Straße in Liesing. Dabei geht es vor allem darum, die Y-förmige Kreuzung der Brunner Straße mit der Breitenfurter Straße zu entschärfen, weil es hier häufig zu Verkehrsunfällen gekommen ist. Zugleich wird die Erlaaer Straße bis zur Breitenfurter Straße verlängert. Die umfangreichen Bauarbeiten, die rund 13,5 Millionen Schilling kosten werden, machen zwei Verkehrsumleitungen notwendig.+++

Ab Montag ist die Breitenfurter Straße in Fahrtrichtung Süden Einbahn von der Hödlgasse bis zur Knotzenbachgasse. Der Gegenverkehr in Richtung Norden wird über die Carlbergergasse und die Brunner Straße zur Breitenfurter Straße umgeleitet. Die Erlaaer Straße wird in der Fahrtrichtung stadtauswärts ab der Josef-österreicher-Gasse Einbahn. Für den Gegenverkehr gibt es die Umleitung Brunner Straße - Reklewskigasse - Brennergasse - Josef-österreicher-Gasse - Erlaaer Straße. An der Kreuzung Brunner Straße - Reklewskigasse wird eine provisorische Verkehrslichtsignalanlage montiert.

Die Bauarbeiten werden voraussichtlich bis Ende des Jahres dauern. (Schluß) sc/rr

NNNN



Regen verzögert Bauarbeiten auf der Nordbrücke

2 Wien, 6.6. (RK-LOKLA) Das Wetter hat leider nicht mitgespielt. Infolge der starken Regenfälle können die Belagsarbeiten auf der stadteinwärts führenden Fahrbahn der Nordbrücke nicht schon am Samstag, sondern voraussichtlich erst Montag abend abgeschlossen werden. Der neue Belag kann nämlich nur dann aufgebracht werden, wenn der Untergrund absolut trocken ist. Sollte das schlechte Wetter anhalten, könnte sich eine weitere Verzögerung ergeben. (Schluß)  
sc/gg

NNNN

Freitag, 6.6.1986

"RATHAUSKORRESPONDENZ"

Blatt 1373

Musikschule am Stockholmerplatz

3 =Wien, 6.6. (RK-KOMMUNAL) Eine Zweigstelle der Musikschule Hansson-Zentrum, am Stockholmerplatz 18, in Favoriten eröffnete Freitag Bildungsstadtrat Ingrid SMEJKAL.+++

Die große Schülerzahl, derzeit werden 260 Kinder von 19 Lehrkräfte unterrichtet, machte eine räumliche Ausbreitung der Musikschule nötig. Klavier, Violine, Cello, Gitarre, Trompete, Flöte, Blockflöte, Akkordeon und Ballett wird in den Klassen der Musikschule unterrichtet. (Schluß) je/gg

NNNN



Neue Telefonnummer für Tarifangelegenheiten

4     Wien, 6.6. (RK-KOMMUNAL) Die Abteilung für Tarifangelegenheiten, Fahrbegünstigungen und Kartenausgabe der Wiener Verkehrsbetriebe erteilt Auskünfte über Schülerkarten und Schülerfreifahrt ab sofort unter der neuen Telefonnummer 58 73 270. (Schluß) roh/gg

NNNN

Schulwesen in Hernals

7      Wien, 6.6. (RK-LOKAL) Dem Schulwesen in Hernals ist eine Sonderausstellung gewidmet, die Bezirksvorsteher Robert PFLEGER in den Räumen des Hernalser Bezirksmuseums, Hernalser Hauptstraße 72-74, am kommenden Montag, dem 9. Juni, um 18 Uhr, eröffnen wird.

Die Ausstellung wurde von der Museumsleiterin, Stefanie ZABUSCH, zusammengestellt und vermittelt mit Dokumenten, Fotos, alten Schulberichten usw. einen Überblick über das Schulwesen in Hernals von 1757 bis 1930.

Die Ausstellung ist jeden Montag von 16 bis 20 Uhr sowie jeden ersten und dritten Sonntag von 10 bis 12 Uhr geöffnet. (Schluß)  
zi/gg

NNNN



Braun gegen Angleichung der Strahlengrenzwerte an EG-Werte  
8 =Wien, 6.6. (RK-KOMMUNAL) Gegen eine Angleichung der niedrigen österreichischen Strahlengrenzwerte an die höheren EG-Werte sprach sich Umweltstadtrat Helmut BRAUN aus. Braun, der gemeinsam mit Kulturstadtrat Franz MRKVICKA am Freitag die Wiener Gemüse- und Blumentage eröffnete, wies gegenüber der "RATHAUSKORRESPONDENZ" darauf hin, daß die Grenzwerte keinesfalls hinaufgesetzt werden sollten: "In solchen Fällen sind die strengsten Werte gerade hoch genug", meinte Braun und meldete stärkste Bedenken gegen eine Erhöhung an. Sollte dies dennoch geschehen, so müsse überlegt werden, ob Wien eigene Grenzwerte festlegen könne.+++

#### Zwtl.: Wiener Gemüse in Ordnung

Bei der Eröffnung der Wiener Gemüse- und Blumentage, einer Veranstaltung, die bis Sonntag am Donaukanal, zwischen Salztorbrücke und Marienbrücke, durchgeführt wird, betonte der Wiener Umweltstadtrat auch, daß die Produkte der Wiener Gärtner ohne Bedenken verzehrt werden können. Die Wiener Gemüseproduzenten als größter Gemüseerzeuger Österreichs waren von der Katastrophe in Tschernobyl besonders betroffen. Die Wiener Gemüse- und Blumentage sollen daher darauf hinweisen, daß das Wiener Gemüse qualitativ hochwertig ist.

Die Gemüsetage selbst finden heute, Samstag und Sonntag beim Show-Boot und der Johann-Strauß statt - mit Gemüse- und Blumenständen, mit umfassenden Informationen und einem Unterhaltungsprogramm, das gemeinsam mit dem Studio Wien gestaltet wird. (Schluß) hrs/bs

NNNN



Zilk stellt neue Geschäftseinteilung vor (1)

9 Wien, 6.6. (RK-KOMMUNAL) Bürgermeister Dr. Helmut ZILK beabsichtigt eine neue Geschäftseinteilung zu erlassen, bei der geänderte Schwerpunkte gesetzt werden. Das derzeitige Ressort "Bildung, Jugend und Familie" wird auf "Bildung, Jugend und Soziales" erweitert; zum bisherigen Gesundheitswesen kommt die Errichtung und Erhaltung der Spitäler hinzu (neue Bezeichnung: "Gesundheits- und Spitalswesen"), wie bereits angekündigt, werden die beiden bisherigen Geschäftsgruppen "Bauten" sowie "Stadtentwicklung und Stadterneuerung" zu den Ressorts "Wohnbau und Stadterneuerung" sowie "Planung und Stadtentwicklung" umgebildet. Über diese Neuordnung wird der Gemeinderat in seiner Sitzung am 25. Juni beraten.

"Ich nehme den personellen Wechsel im Stadtsenat auch gleich zum Anlaß für eine Arrondierung der Geschäftseinteilung, mit der klare und effiziente Strukturen vor allem in den Bereichen Wohnen und Planung geschaffen werden", hebt Bürgermeister Zilk hervor.

Zwtl.: Die neuen Ressorts:

Geschäftsgruppe Bildung, Jugend und Soziales:

MA 11 - Jugendamt

MA 12 - Sozialamt

MA 13 - Bildung und außerschulische Jugendbetreuung

MA 56 - Städtische Schulverwaltung

Geschäftsgruppe Gesundheits- und Spitalswesen

MA 14 - Sanitätsrechtsangelegenheiten und Sozialversicherung

MA 15 - Gesundheitsamt

MA 17 - Anstaltenamt

MA 23 - Gebäude des Gesundheitswesens

(Forts.) chr/bs

NNNN



Zilk stellt neue Geschäftseinteilung vor (2)

10 Wien, 6.6. (RK-KOMMUNAL)

Geschäftsgruppe Planung und Stadtentwicklung

MA 18 - Stadtstrukturplanung

MA 19 - Stadtgestaltung

MA 20 - Druckerei und technische Dokumentation

MA 21 - Flächenwidmungs- und Bebauungsplan

MA 28 - Straßenverwaltung und Straßenbau

MA 29 - Brückenbau und Grundbau

MA 33 - öffentliche Beleuchtung

MA 35 - Allgemeine baubehördliche Angelegenheiten

MA 36 - Technische Gewerbeangelegenheiten und Feuerpolizei

MA 37 - Baupolizei

MA 41 - Stadtvermessung

MA 46 - Verkehrsorganisation und technische Verkehrsangelegenheiten

Geschäftsgruppe Wohnbau und Stadterneuerung:

MA 24 - Städtischer Wohnhausbau

MA 25 - Technisch-wirtschaftliche Prüfstelle für Wohnhäuser,  
besondere Angelegenheiten der Stadterneuerung

MA 26 - Amtsgebäude und verschiedene Nutzbauten

MA 27 - Erhaltung städtischer Wohnhäuser

MA 32 - Maschinenteknik, Wärme-, Kälte- und Energiewirtschaft

MA 34 - Elektro-, Gas- und Wasseranlagen für städt. Objekte

MA 39 - Versuchs- und Forschungsanstalt der Stadt Wien

MA 40 - Technische Grundstücksangelegenheiten

MA 50 - Allgemeine und rechtliche Angelegenheiten des Wohnungswesens sowie der Wohnbauförderung und der Wohnungsverbesserung

MA 52 - Verwaltung der städtischen Wohnhäuser

MA 69 - Rechtliche und administrative  
Grundstücksangelegenheiten

(Schluß) chr/bs